**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 34 (1961)

**Heft:** 12

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Veranstaltungen der kommenden Wochen

# Manifestations des semaines prochaines

# Manifestazioni delle prossime settimane

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

#### Änderungen vorbehalten Es wird keine Verantwortung übernommen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales.

Changements réservés Ces renseignements sont donnés sans engagement

#### Anfang/Mitte Dezember

Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der Wintersportzüge. Eröffnung der Winter-sportanlagen in den Winterkurorten (Ski-lifts, Sessel-, Luftseil- und Schlittenseilhahnen, Eishockey- und Curlingplätze usw.) und der Skihütten. Beginn der Schweizer Skischulen und der Schlittschuhschulen. An Weihnachten und Neujahr: Bälle usw.

#### Début/mi-décembre

Mise en exploitation des chemins de fer de montagne, des trains de sports. Ouverture des installations de sports d'hiver dans les stations (skilifts, télésièges, téléfériques, funi-luges, patinoires, emplacements de hockey sur glace et curling, etc.), des Ecoles suisses de ski et des écoles de patinage. A Noël et Nouvel-An: bals, etc. dans les hôtels.

#### Adelboden

Dezember: 9./10., 11./14. Curling:

Theodor-Meyer-Cup, Skip-Kurs. 10., 17., 26. Eishockeyspiele. 15./17., 23. Curling: Basler-Kanne,

Weihnachts-Cup.
29./30. Curling: Altjahrs-Cup.
31. Skispringen. – Silleren SC:
Kurvereins-Cup.
Januar: 1. Silleren SC: JuniorenMeisterschaften.

2. Eisschaulaufen.

5./6. Curling: Nevada-Cup.

# Alt St. Johann

Dezember: 17. Ski: Langlauf um die Alp Sellamatt.

### Andermatt

Dezember: 15. Eröffnungsfeier der neuen Luftseilbahn Andermatt-Gemsstock. 17. Ski: Eröffnungslanglauf.

30. Nacht-Slalom. Januar: 1. Neujahrs-Slalom.

Dezember: 3./17. Schweiz.Skischulleiterkurs.

9. 26. Eishockey-Meisterschaftsspiele. 15./17. Curling: Vorrunde der Regional-meisterschaft.

Januar: 1. Ski: Neujahrsabfahrt vom Hörnli. Eishockeyspiel.

#### Ascona

Dezember: 6. St.-Niklaus-Feier.

#### Avenches

Toute l'année. Musée romain.

#### Baden

Dezember: 9., 31. Kurtheater: Operetten. 20. Klosterkirche Wettingen: Abendmusik. Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Dancing, Bälle, Boulespiel.

# Bad Ragaz

Dezember: 31. Silvester-Slalom Pardiel-Piz Sol.

#### Basel

Konzerte und Theater:

Dez./Mai 1962. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schau-

spiele, musikalische Komödien. Dezember: 9./10. Münster: «Israel in Ägypten» von G.F.Händel. Basler Gesangverein. Leitung: Dr.Hans Münch.

Casino: Kammermusik. Basler Künstler. 15. Martinskirche: Basler Bach-Chor.

Leitung: Walther Geiser.

Mitte Dez./Ende Febr. Théâtre Fauteuil:

Cabaret Gigampfi.

18./19. Musiksaal: Symphoniekonzerte der
AMG. Leitung: Nino Sanzogno.

Jan./Febr. Basler Marionetten-Theater.

Ausstellungen:

Dez./7.Jan. Kunsthalle: Weihnachts-ausstellung der Basler Künstler. Dez./51.Jan. Museum für Volkskunde: Volkstümliche Malerei des 19.Jahr-

hunderts. Dezember: Bis Mitte. Kunstmuseum:

Brasilianische «Imagerie populaire». Bis 23. Gewerbemuseum: Laienmaler aus europäischen Ländern.

Sport:

Dezember: 9., 16., 26. Mustermesse:
Radrennen.
20. Handball: Schweiz-Dänemark.
Das ganze Jahr. Kunstmuseum:
Gemäldesammlung 14. bis
20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett.
Historisches Museum: u. a. Münsterschetz, ogtsche Bildtonzicher. Schatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18.Jahrhunderts. – des 18. Jahrhunderts. –
Augustinergasse: Museum für
Völkerkunde und Schweizerisches
Museum für Volkskunde. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung. –
Leonhardstraße 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches
Pharmazie-Historisches Museum: Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – Schweizerisches Turn- und Sport-museum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Zubergeräte) State- und Munstermuseum (Meines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 35: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Klaiphkingen: «Linger Wag zum

# Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. Bern

Konzerte und Theater:

Dez./Juni 1962. Spielzeit des Stadttheaters:

Dez./Juni 1962. Spielzeit des Stadttheaters:
Oper, Operette, Schauspiel.
Dezember: Bis 20. Atelier-Theater: «Der
Geizige», Lustspiel von Molière.
7./8. Casino: Symphoniekonzerte.
Leitung: Ferdinand Leitner. Solist:
Jürg von Vintschger, Klavier.
9/10. Münster: Weihnachtsoratorium.
11. Casino: Klavierabend Nikita Magaloff.
13. Casino: Zürcher Kammerorchester.
14. Casino: Symphoniekonzert. Leitung:
François Pantillon: Solist: Derrik
Olsen, Bariton. - Konservatorium:
Kammermusikabend.
21./31. Atelier-Theater: «Eine schöne
Bescherung», Komödie von Albert

Bescherung», Komödie von Albert Husson.

Ausstellungen und Messen:

Dez./15.Jan. Kunsthalle: Weihnachts ausstellung bernischer Maler und Bildhauer. Dez./28.Jan. Gutenbergmuseum: Die

schönsten Schweizer Bücher des Jahres 1960.

1960.

Dez./51.März 1962. PTT-Museum:
«Großkunde PTT» und «Mechanisierung bei der Post».
Dezember: Bis 24. Kant. Gewerbemuseum:
Weihnachtsausstellung des bernischen

Kleingewerbes. Sport:

Dezember: 8. Kursaal: Boxmeeting. Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

#### Biel-Bienne

Dez./April 1962. Stadttheater: Opern. Operetten, Schauspiele.

Dezember: 9./10. Weihnachtsoratorium von

J.S.Bach.

12. Bieler Chlauser.

13. Capitole: Galas Karsenty.

20. Dez/T.Jan. Städt. Kunstgalerie: 4.Internationale Ausstellung «Naturfreunde

photographieren». Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings-und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung.

Dezember: 18. Ski: Eröffnungsslalom. 27./28. Curling: Bols-Cup. Januar: 4./9. Braunwalder Curlingwoche: diverse Cups.

#### Brig

Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlosses.

s ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg.

#### Celerina

Dezember: 18./19., 22./23. Curling: Interclub Matches, Belga-Cup.
26., 28. Curling; Sir Charles Barrie Cup,
St.Crispins Plate.

St.Crispins Plate.
31. Silvester-Riesenslalom.
Januar: 2./3., 5./6. Curling: St.Crispins
Plate, Belga-Trophy.
4. Großes Skischulrennen.

# Champéry

Décembre: 20. Match de hockey sur glace. 24. Ski: Slalom d'ouverture. 28/29. Curling: Coupe du Centre. 31 déc./1-e' janv. Hockey sur glace: Coupe de Champéry.

### Château-d'Oex

Décembre: 9., 23. Matches de hockey sur glace.
13, 28. Curling: Bols-Cup, Nocturne

15. Inauguration de la patinoire artificielle. 17. Noël de la Sarouche. Janvier: 1<sup>er</sup>. Ski: Concours de saut.

2. Match de hockey sur glace.

# La Chaux-de-Fonds

Concerts et théâtre:

Décembre: 9, 13. Théâtre: Comédie de l'Est, Galas Karsenty.

19. Salle de Musique : Orchestre de la

Suisse romande. 31 déc./2 janv. Théâtre: Revue Mayol. Expositions:

Déc./janv. Musée des beaux-arts: Peintres

Décembre: Jusqu'au 17, Galerie Numaga: Condé, sculpteur.

### Chur

Dezember: 12. Stadttheater: Strauß-Quartett. Jan./April. Spielzeit des Stadttheaters.

Crans-sur-Sierre Décembre : 24. Gymkhana sur glace pour

Decembre: 24. Gymknana sur glace pour enfants. 26. Curling: Coupe des Muets. 27. Match de hockey sur glace. 29. Excursions à ski. 29/30. Tests de l'Ecole suisse de ski. 30. Patinoire artificielle: Grand gala de

patinage:
Janvier: 1<sup>cr</sup>. Ski: Concours de saut. –
Curling: Coupe du Nouvel-An.

Curing: Coupe du Nouvel-An.
2. Grand gala de patinage.
4. Curling: Coupe Martini-Rossi.
5. Excursions à ski.
5/6. Tests de l'Ecole suisse de ski.

#### Davos

Dezember: 10., 17. Eisschieben: Andreas-Stecher-Gedenkpreis, Liechti-Cup.

11. Eishockeyspiel.

 Curling: Eröffnungsturnier.
 17./23. Internationale Eisschießwoche und Callissano-Pokal.

18./28. Curling: diverse Turniere. 20./21. CC Davos-Village: Eröffnungs-

turnier. 24./25., 50./51. Curling: Veuve-Clicquot-

Cup. 26./31. Internationales Eishockeyturnier:

Spengler-Cup.
27. Internationales Skispringen.
28./29. Curling: Prix Champagne
G.H.Mumm.
Januar: 1. Kunsteisbahn: Schaulaufen.

2./5. Curling: Fulda-Cup, Meierhof-

4. (evtl.11.) Kinderskirennen.

#### Dornach

24.Dez./1.Jan. Goetheanum: Weihnachtstagung.

#### Emmental

Dezember: 9./10. Dürrenroth: Emmen-talische Kaninchen-, Geflügel- und Taubenausstellung.

#### Engelberg

Dezember: 29. Casino: Ski-Club-Ball. 50./51. Curling: Leimgruber-Cup. Januar: 1. Neujahrs-Eisschaulaufen. 4. SCGB: Pilatus Relay Race.

#### Flims-Waldhaus

Dezember: 17. Eröffnungsslalom in Naraus. 21., 26. Eishockey-Meisterschaftsspiele. 24./26., 28./29. Curling: Kurvereins-Cup,

Veuve-Clicquot-Cup. 50. Großes Eisschnulaufen. – Eishockey: Freundschaftsspiel. 31.Dez./2.Jan. Curling: W.-Frei-Cup.

Januar: 1. Eishockey: Propagandaspiel. 5./4. Curling: H.-Häusel-Cup.

#### Frauenfeld

Dezember: 11. Casino: Komödie Basel.

### Fribourg

Déc. jjanvier. Dimanches et jours de fêtes: Concerts d'orgues à la Cathédrale St-Nicolas.

Décembre : 6. Théâtre Livio : Prod. G.Herbert. 7. Aula de l'Université: Récital Henryk

Szeryng, violoniste. 8/10. Tournoi international de basketball. 9/10. Aula de l'Université: «La Création», de J. Haydn. Direction: Igor Markevitch.

Théâtre Livio: Comédie de l'Est.
 Théâtre Livio: Tirage de la Loterie romande.

16, 27. Matches de hockey sur glace.

 Théâtre Livio: Galas Karsenty.
 Toute l'année. Musée d'art et d'histoire, Musée Marcello, Galerie des beaux-arts, Musée d'histoire naturelle.

#### Genève

Concerts et théâtres Déc. jjanv. 1962. Théâtre de Carouge: «César et Cléopâtre», de Bernard Shaw. Déc./mars 1962. Saison du Théâtre de la Comédie.

Déc./mai 1962. Saison du Casino-Théâtre, du Théâtre de Poche et du Théâtre de Carouge. Décembre: 6. Victoria Hall: Concert

symphonique de l'OSR. Direction : Carl Schuricht. Soliste : Henryk Szeryng, violoniste.

7. Conservatoire: Récital Florence Wild, planiste

pianiste. 7/10, 14/17, 18/20. La Comédie: Prod. G.Herbert, Galas Karsenty, Comédie de l'Est.

8. Victoria Hall: Récital Lily Kraus,

pianiste. 10, 24. Radio-Genève: «Heures musicalesa.

15. Victoria Hall: Concert symphonique de la Ville. Direction: G. Rivoli. Soliste: Arthur Grumiaux, violoniste. 15, 17. Grand Casino: «Manon» de

Massenet. 17. Temple St-Gervais : Concert de Noël

des Jeunesses Musicales.
19. Concert du Conservatoire.
20. Victoria Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Igor Markevitch. Solistes: Wolfgang Schneiderhan, violoniste; Irmgard Scefried, soprano. Cour St-Pierre: Récital Ruggiero Ricci,

violoniste. 23. Victoria Hall: Sté de Chant Sacré.

25. Victoria Hall: Ste de Chant Sacre.
26 déc\_f14 janv. Théâtre des Marionnettes:
«Noël des Anges», de H. Gignoux.
Dès le 27. Casino-Théâtre: «La Call-Girl
des Ballets mauves», de M. Grey.
27 déc\_f5 janv. La Comédie: «Tovaritch»
de Jacques Deval.

28 déc./15 févr. Théâtre de Poche: «Le Signe de Kikota», de Roger Ferdinand. 30/31. Salle Réformation: Festival mondial

du Musique Hall. 50 déc./2 janv. Grand Casino: «La Mascotte», d'Audran. Expositions:

Décembre : Jusqu'au 30. Exposition de peinture Eugène Gilliard et ses amis.

9/50. Athénée: Exposition de peinture
Favre de Thierrens.

16 dec./5 janv. Salle des Casemates:
Exposition «Arts et Loisirs».

Fête et folklore:

Décembre: 9. Salle de la Réformation: Commémoration patriotique de l'Escalade.

 Cortège historique de l'Escalade. Diversi

Décembre: 30/51. Circus Variétés.

## Glarus

Dezember: Bis 10. Kunsthaus: Otto Tschumi. 11. Klavierabend Florence Wild.

### Grindelwald

Dezember: Bis 10. Skiwoche für

Anspruchsvolle.

10., 17. Curling: Eröffnungsspiele,
Friendly Match.

17. Ski-Langlauf: Bel-Air Eden Cup. 22./25. Curling: Kurvereins-Preise. 24. Eröffnung der Kindereislaufschule.

26./27. Eishockey: Wetterhorn-Kanne. 27./28. Curling: Walter-Cup. 28. Skisprungkonkurrenz. 50. Eishockey-Meisterschaftsspiel.

50./51. Curling: Interhotel Golden Stone. Januar: 4. Große Eisrevue. 2./5., 4. Curling: F.-P.-Pulver-Kanne,

Punkt-Spiele.

 Großes Kinderskirennen.
 Nachtskispringen. – Schlittelrennen. –
 Ski: Interhotel Newmarket Salver (Mannschaftsabfahrtsrennen).

### Gstaad

Dezember: 17. Eishockeymatch 25., 28., 50. Curling: Olden-Cup, Charly's Cup, Lanvin-Cup.
 26. Nachtskispringen. Januar: 2. Neujahrs-Skispringen.

4. Curling: New Year's Plate, Frames Cup.

#### Herisau

Dezember: 31. Silvesterklausen, Volks-brauch.

Kandersteg Dezember: 20./21. Eishockey: Junioren-

Länderspiele. 50. Ski: Oberländische Springer-Tournée.

Dezember: Bis 9., 10./16. Ski: Frühtrainings- und Wedelkurs der Schweiz. Bergsteigerschule Silvretta. 17. Eröffnungsslalom.

17., 20., 26., 29. Eishockeyspiele. 19. Curling: Eröffnungsspiele.

21./25., 24., 26. Curling: Skip-Training. Cup King George IV, Martini-Trophy. 27., 28. Curling: Silvretta-Cup, Sandeman-Trophy.

Trophy. 50., 31. Curling: President's Cup,

J.W. Hupkes Silvester-Cup. Januar: 1. Internationales Eisschaulaufen.

1., 5. Eishockeyspiele. 2., 4. Curling: Cognac-Courvoisier-Cup, Chesa Grischuna Stone 5. Kinderschlittelrennen.

#### Kreuzlingen

Dezember: 6./11. Löwensaal: Weihnachtsausstellung.

#### Langenthal

Dezember: 9., 16. Theateraufführungen.

Lausanne Concerts et théâtre:

Décembre/avril 1962. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre du Petit-Chêne et du Théâtre des Faux-Nez.

Décembre : 6. Maison Pulliérane : Quatuor Hongrois. 10. Studio Radio-Lausanne: Olivier

Messiaen, compositeur, et l'OCL. Direction: Victor Desarcens, Soliste: Yvonne Loriot, pianiste. 17. Théâtre municipal: Concert populaire

de l'OCL.

 Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction Igor Markevitch, Solistes: Wolfang Schneiderhan, violoniste; Irmgard Seefried, soprano. 24. Cathédrale: Concert de la nuit de Noël.

Exposition:

Déc./janv. Vivarium du Vieux-Lausanne: Reptiles vivants.

## Lenk I. S.

Dezember: 17. Trainings-Slalom. 27. Curling: «Fürtüfel»-Kanne der Oil Therm.

 Silvester-Fackelabfahrt. Januar: 1. Ski: Oberländische Springer-

2. Curling: Sporthotel-Wildstrubel-Cup.

# Lenzerheide-Valbella

Mitte Dez./Mitte März. Jeden Dienstag: Gäste- und Kinderskirennen, Jeder Mittwoch: «Schlitteda» ins Weiße und Eishockeyspiele. Dezember: 14./17. Ski: Nachwuchsrenn-

fahrerkurs des BSV.

17. Eröffnungsslalom: Grand-Hotel-Kurhaus-Cup. 18. Dez./7. Jan. Ski: Trainingskurs für

18-Des. J. Jan. Ski: Franningskurs in Junioren. 20. Eishockey: Freundschaftsspiel. 26. Eishockey: Meisterschaftsmatch. 27. Curling: Novice-Cup. 31. Großes Silvester-Eisschaulaufen. 31. Des. J. Jan. Eishockeyturnier:

Robert-Ober-Cup. Januar: 1. Curling: Hotel-Cup.
5. Ski: Adye-Cup of SCGB. – Eishockey-Meisterschaftsmatch.

4. Gästekinder-Skirennen.

### Lenkerhad

Dezember: 24. Coupe Morand: Langlauf und Sprunglauf. 31. Silvesterkonzert und Ball.

Januar: 1. Neujahrsslalom.

#### Leysin

Décembre: 17, 25. Matches de hockey sur glace. 26. Hockey sur glace: Match de

championnat 1° ligue. 27. Gala de patinage artistique. 29. Hockey sur glace: Match franco-suisse.

#### Locarno

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Circolo di Cultura: Konferenzen. – Circolo delle Arti: Ausstellung « Al Negromante », Kulturfilme.

#### Le Locle

Décembre : Jusqu'au 17. Exposition Robert

Décembre: Jusqu'au 17. Exposition Robert Hainard.

Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz.

#### Lugano

Déc./avril 1962. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux.

Luzern Konzerte und Theater:

Dez./Mai 1962. Spielzeit des Stadttheaters: Opern, Operetten, Schauspiele. Dezember: 7. Gemeindessal der

Lukaskirche: Kammermusikabend.

Ausstellung:
10.Dez./15.Jan. Kunstmuseum:
Weihnschtsausstellung der Innerschweizer Künstler.

Folklore: Dezember: 17. Traditionelles Sternsingen. Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.-20. Jahrhundert ». - Hofgalerie: Ikonen-Ausstellung und Maskenkeller. Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum. -Arachen- un reimannseum. Landhaus Tribscher: Richard-Wagner-Museum. – Verkehrshaus der Schweiz. (Nov.–März geöffnet Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag).

# Les Marécottes

Décembre : 28, 51. Descentes aux flambeaux.

Janvier: 4. Descente aux flambeaux.

# Montana-Vermala

Décembre: 8, 10. Matches de hockey sur

glace.
11/15,15. Curling: Challenge «Pol Roger»,
Montana-Crans.
21/22, 28/29. Curling: Challenge

H.Béard, Challenge St-George. 22, 24, 50. Matches de hockey sur glace. Grand gala de patinage.
 Janvier: 1<sup>er</sup>. Ski: Concours de saut.
 4/5. Curling: Challenge «Züri-Leu».

# Morgins

Décembre: 9/10. Cours de ski de compétition.

Janvier: 1er. Descente aux flambeaux.

Dezember: 10. Ski: Trainingslanglauf, 25./24. Curling: Bols Novices Cup. 26. Englische Kirche: Weihnachtsspiel,

 28./29., 50./51. Curling: Interhotel-Cup, Silberbesen. 31. Altjahrsskirennen.

# Januar: 2. Ski: «Risorgimento»-Cup. 2./5. Curling: President's Trophy.

Neuchâtel Décembre: Jusqu'au 51, Musée d'éthno-graphie: «Parures et bijoux dans le

monde».

6/7. Théâtre: Comédie de l'Est. 9, 16, 26. Patinoire de Monruz: Matches de hockey sur glace, championnat ligue nationale A. 12/15. Théâtre: Productions Georges

Herbert.

21. Salle des conférences: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Igor Markévitch. Toute l'année. Musée des beaux-arts

(le premier dimanche de chaque mois) : Démonstrations des automates Jaquet-Droz.

Décembre: 15. Temple: Jeunesses Musicales de Suisse. Direction: Robert Dunand.

Dezember: Bis 10. Kunstausstellung Hugo Welti, Georges Item, Marco Richterich.

#### Pontresina

Dezember: 10. Curling: Eröffnungsmatch. – Eröffnungsslalom. 17. Curling: Padrun-Cup.

19. Schlittenfahrt.

19. Schittentahrt.
25./24., 26./27. Curling: Piz-Süß-Trophy,
Steinbock-Trophy.
29., 50./51. Curling: Munggen-Cup,
Silvester-Plateau.
31. Internationales Eisschaulaufen.

Januar: 2. Schlittenfahrt ins Blaue. 2./3. Curling: Bahnhöfli-Gems-Trophy. 3. Fackelabfahrt der Skilehrer.

#### Rapperswil

Das ganze Jahr. Schloß: Burgenmuseum und Ausstellung «Polnisch-schweizerische Freundschaft durch die Jahrhunderte».

## Rheinfelden

Dezember: 24., 31. Brunnensingen der Sebastiani-Brüderschaft.

### Rigi

Dezember: 16./17. Curling: Eröffnungsspiele.
29./30. Curling: Carpano-Cup. 31. Silvester-Gästeskirennen Januar: 1. Neujahrs-Slalom.

### Saanen

Januar: 3. Saanen-Curler.

### Saas-Fee

Dezember: 6. St.-Nikolaus-Riesenslalom. 26., 30. Eishockey-Meisterschaftsspiele. 27. Ski: Eröffnungs-Nachtspringen. 31. Silvester-Slalom. Januar: 1., 7. Ski: Nachtspringen.

2. Eishockey-Meisterschaftsspiel.

Dezember: 17. Curling: Tarnuzzer-Teller. 26./27., Curling: Muntarütsch-Cup. 30./31. Curling: Tarnuzzer-Kanne. Januar: 3./4. Curling: Bernina-Cup.

### Schaffhausen

Dezember: Bis 31. Museum zu Allerheiligen: Weihnachtsausstellung der Schaffhauser Künstler. Stadttheater: Barchet-Quartett,

Stuttgart.

18./19. Stadttheater: Schauspielhaus Zürich.

### Schönried

Dezember: 30. Nachtslalom.

# Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossen-schaft. Turmmuseum (Kantonal-Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). - Große Aquarienschau.

## Scuol-Tarasp-Vulpera

Dezember: 22./23., 27./28. Curling: Gästespiele. 26. «Pangronds», alter Volksbrauch. – Ski:

Eröffnungsschaulauf (Slalom).
29. Engadiner Schlittenfahrt.
50./31. Curling: Berner Cup.

Januar: 3./4. Curling: Trierer Marktkreuz.

Décembre: 11. Casino-Théâtre: Tournée Herbert.

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. Musée des tireurs.

Dezember: 26. Riesenslalom.

#### Silvaplana

Dezember: 26. Curling: Primula-Cup. Januar: 1. Curling: Fram-Cup.

#### Solothurn

Dez./April 1962. Stadttheater: Opern,

Dez., April 1902. Stattmeater: Opern,
Operetten, Schauspiele.
Dezember: Bis Mitte. Zentralbibliothek:
Ausstellung Georges Rouault
(1871–1958), Graphik und Bücher.
Das ganze Jahr. Städtisches Museum:

ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumen-stein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnis Zentralbibliothek: Ausstellung «Schrift und Buch».

#### St-Cergue

Décembre: 16, 23. Matches de hockey sur

glace.

30. Concours de slaloms nocturnes.

30 déc./1° janv. Tournoi de hockey sur glace: Coupe de l'An.

### St. Gallen

Konzerte und Theater: Dez./Mai 1962. Stadttheater: Oper,

Operette, Schauspiel, Ballett.
Dezember: Bis Ende. Historisches Museum:
Sonderausstellung «Denkmalschutz und Denkmalpflege».

8. Tonhalle: Ungarisches Streichquartett. 9,/10., 16./47., 25./24. St.-Galler Puppentheater. 10. Konzert des Bach-Chors.

14./15. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Dean Dixon. Solist: Wolfgang Schneiderhan, Violine

Januar: 4. Tonhalle: Kammermusikabend. Ausstellungen: Dez./7.Jan. Kunstmuseum:

Ostschweizer Ausstellung, Dez./30.April. Stiftsbibliothek: Ausstellung «Notker Balbulus» zum 1250.Todestag, Sport:

Dezember: 8./10. Curling: Bühler-Trophy. 31.Dez./1.Jan. Curling: Kohlen-Steinmann-Trophy. Januar: 5./7. Curling: Ménagère-Trophy.

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Lämmlisbrunnstraße 34: St.-Galler Puppentheater.

## St. Moritz

Dez./März. Eishockeyspiele. Dezember: 10. (evtl.17.) Ski: Eröffnungs-

16./17., 19./20. Curling: Eröffnungsspiel, Corviglia-Cup. 22. |23., 25. |26. Curling: Badan-Cup, Stephans-Cup. 26. Internationale Skisprungkonkurrenz. –

Internationale Skisprungkonkurrenz. Eröffnung des Cresta-Runs. – Kulm Hotel: «Soirée de gala avec attractions internationales».
 26./27. CC Suvretta: Eröffnungsspiel.
 Kulm Hotel: «Thé de l'élégance avec attractions internationales». – Palace Hotel: Modeschau.
 Eröffnung des Bob-Runs. – Palace Hotel: «Thé de l'élégance». – Internationales Eisschaulaufen. – Suvretta House: Modeschau Nina Ricci. Paris.

House: Modeschau Nina Ricci, Paris.

28./29. Curling: Nixon-Nirdlinger-Cup. 29. Suvretta House: «Thé de l'élégand Nina Ricci, Paris». - Carlton Hotel:

Modeschau. Carlton Hotel: «Thé de l'élégance».

31. Curling: Punktspiele.
Januar: 2./3. Curling: Grusaida-Cup.
4. Internationales Eisschaulaufen.
5. Ski: Anglo-Swiss Race.

# Thun

Dezember: 10. Kirchgemeindehaus Frutigenstraße: Kammerkonzert. 10.Dez./14.Jan. Thunerhof: Weihnachts-ausstellung der Thuner und Oberländer Künstler.

#### Verbier

Décembre: 31. Descente aux flambeaux.

### Vevey

Décembre: 12. Théâtre: Récital de chant Irmgard Seefried.

#### Villars-Chesières

Décembre: 23/24. Patinoire artificielle: Tournoi de Noël de hockey sur glace.

25. Slalom de Noël.

Janvier: 1/7. Semaine internationale de hockey sur glace.

4/5. Curling: Coupe du Villars-Palace.

# Wengen

Dezember: 20., 27. Nachtskispringen. 25. (evtl.24.) Weihnachtsslalom. 26., 30. Curling: Bonspiel, Baumann-Preise.

Skispringen: Mackintosh Cup.
 Januar: 1. Großes Eisschaulaufen. – Neujahrsslalom.

2. Curling: Hewitt Cup. 2./6. Rennwoche des britischen Skiclubs DHO

3. Nachtskispringen. – Britische Meisterschaft im Skispringen. 4. Eislauf: Knoop Cup.

Dezember: Bis 31. Galerie im «Hof»: Juana Faure, Malerei; Ernst Hebeisen, Plastik.

31. Laternen-Umzug der Schuljugend.

### Winterthur

Dezember: Bis 31, Kunstmuseum:

Künstlergruppe Winterthur.

6. Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Ricardo Odnoposoff, Violine.

14. Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Yvonne Loriod, Klavier.

17. Stadtkirche: Weihnachtskonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Annelles Gamper, Sopran;

Solisten: Annelies Gamper, Sopran; Emil Bächtold, Orgel. 20. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Jenny Brutsch, Violine. Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19.und 20.Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. - Heimatmuseum im «Lindengut»

#### Zermatt

Dezember: Bis 16. Ski-Wedelkurse. 16./17. Eishockey: Haco-Turnier. 21. Curling: Eröffnungsspiel. 26. Curling: St.-Stephans-Match. —

Eishockeymatch.

30./34. Curling: Bols-Cup.
Januar: 2. Eisschaulaufen.
2./3., 5./6. Curling: Felix-Bonvin-Cup, Figaro-Cup.

#### Zuoz

Dezember: 24./30. Curling: Gästeturniere 31. Curling: Silvester Competition.

Januar: 1. Ski: «El ed Ella»-Abfahrts-

Konzerte und Theater: Dez./Mai 1962. Spielzeit des Stadttheaters, des Schauspielhauses, des Rudolf-Bernhard-Theaters und des Theaters

am Hechtplatz.

Dezember: 6. Tonhalle: Klavierabend Sava Savoff.

Savon.
7. Tonhalle: Ungarisches Streichquartett.
8., 17. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz.
Solistin: Isolde Ahlgrimm, Cembalo.
10. Tonhalle: «Weihnachtsoratorium» von
J.S.Bach. Kammerchor Zürich.
Leitung: Johannes Fuchs.
Tonhalle: Stronbeichmasst. Leitung. Leitung: Johannes Fuchs.Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:
Robert F. Denzler. Solist: Wolfgang
Schneiderhan, Violine.
10., 15., 16., 20., 25., 26./29. Kongreßhaus: Märchen-Vorstellungen.
11. Zunfthaus zur Meise: Collegium
Cantorum Turicense. Leitung: Max
Meili

Meili.

Meili.
12., 14. Tonhalle: Symphoniekonzerte.
Leitung: Hans Rosbaud. Solist:
Ludwig Hoelscher, Violoncello.
13. Tonhalle: Radioorchester Beromünster.
Leitung: Jean-Marie Auberson. Solist:
Geza Hegy, Klavier.
15. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich.
Leitung: Werner Egk. Solistin: Lilian
Benningsen, Alt.
16. Städt. Podium: «Weihnachtszeit»,
Volkslieder und Bräuche.
18. Tonhalle: Klavierabend Witold
Malcuzynski.

Malcuzynski. 19., 21. Tonhalle: Volkskonzerte. Leitung:

Pierre Colombo. Solistinnen. 24. Großmünster: Zürcher Motettenchor. Januar: 5. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Anton Fietz, Violine.

Ausstellungen:

Dez./7.Jan. Kunstgewerbemuseum: Aus-

stellung «Gute Möbel». Dez./31.März. Pestalozzianum ; «Musische Erziehung auf der Unterstufe». Dezember: Bis 10. Graph.Sammlung der ETH: Moderne holländische Graphik. Bis 17. Kunstgewerbemuseum: Ausstellung «Neuer Schmuck».

Bis 31. Helmhaus/Kunsthaus: Zürcher Künstler. 6./24. Städt.Kunstkammer «Zum

Strau'Hoff»: Alexander Sadkowsky, Traugott Zahner.
Mitte Dez./Mitte Jan. Kunsthaus: Gesell-schaft schweizerischer Malerinnen, Bildhauerinnen und Kunstgewerblerinnen.

Folklore: Dezember: 6. Umzug der Wollishofer Kläuse.

Sport:

Dezember: 15.,26. Eishockey-Meisterschaftsspiele. Januar: 2. Rad: Internationale Bahnrennen.

Diverses: Dezember: 9. Dolder Grand Hotel: Ballo Studenti Ticinesi.

Das ganze Jahr. Museum Rietberg
(Sammlung von der Heydt): Ständige
Ausstellung von Werken außereuropäischer Kunst. – Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. -Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. -Schweizerisches Landesmuseum. -Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell.

### Zweisimmen

Dezember: 31. Silvesterskirennen mit Ball.